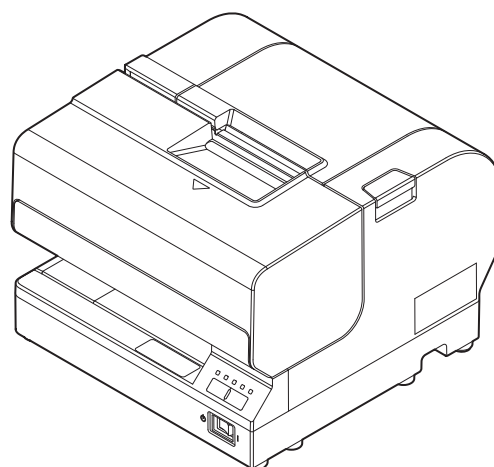
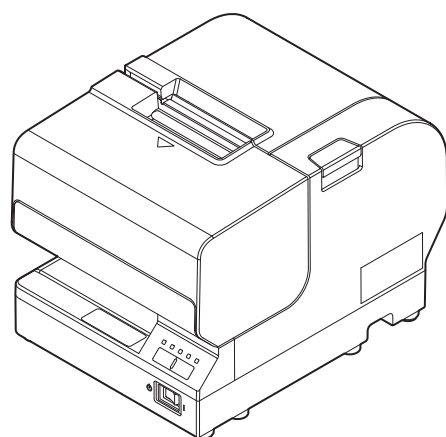


TM-J7200 TM-J7700

Manual do utilizador

Antes de Utilizar o Produto	2
Nomes e funções das peças	6
Configuração	10
Manutenção	28
Transporte	29
Resolução de problemas	31
Especificações	33
Consumíveis	34
Anexo	35



Antes de Utilizar o Produto

Leia este manual com atenção antes de utilizar este produto. Guarde este manual para referência imediata sempre que necessário. Para obter mais informações sobre as funções e o procedimento de funcionamento deste produto e software, consulte o *Technical Reference Guide* (Guia Técnico de Referência).

Precauções de Segurança

Os símbolos indicados abaixo são utilizados neste manual para assegurar a utilização adequada e em segurança deste produto para evitar perigos nos clientes e noutras pessoas, assim como danos materiais. Os símbolos indicam os níveis de precaução, como descrito abaixo. Antes de ler este manual, assegure-se que compreende por completo o respetivo significado.



AVISO:

Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, podem ocorrer ferimentos graves ou a morte.



CUIDADO:

Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, podem ocorrer ferimentos e danos materiais.



Notas:

Indica notas adicionais e outras informações úteis.

Cuidados na instalação



CUIDADO:

- ☐ Não instale/armazene o produto num local instável ou sujeito a vibração de outros dispositivos. O equipamento pode cair ou ceder e partir ou provocar ferimentos.
- ☐ Não instale o produto num local exposto a fumo de óleo ou pó ou num local húmido. Se o fizer, pode ocorrer um choque elétrico ou um incêndio.
- ☐ Coloque o produto perto de uma tomada de parede onde a ficha possa ser desligada com facilidade.
- ☐ Utilize este equipamento em ambientes como descritos neste manual. Se não o fizer, poderá danificar o produto ou causar ferimentos. (🔗 ["Especificações" na página 33](#))

Cuidados com a fonte de alimentação



AVISO:

- ☐ **Certifique-se de que está a utilizar o adaptador de CA especificado. A ligação a uma fonte de alimentação incorreta pode provocar um incêndio.** (🔗 ["Especificações" na página 33](#))
- ☐ **Não permita a acumulação de pó ou materiais estranhos na ficha de alimentação. A acumulação de pó ou materiais estranhos pode causar um choque elétrico ou incêndio.**
- ☐ **Insira a ficha de alimentação com firmeza na tomada. Se não inserir a ficha com firmeza na tomada, isso pode causar um choque elétrico ou um incêndio.**
- ☐ **Para o cabo de alimentação, utilize o incluído ou um que satisfaça as normas de segurança relevantes da área onde pretende usá-lo.**
- ☐ **Não o use para qualquer dispositivo que não seja o dispositivo designado.**

- ❑ **Não utilize um cabo de alimentação danificado. Se o fizer, pode ocorrer um choque elétrico ou um incêndio.**
Se o cabo de alimentação estiver danificado, contacte um técnico de assistência qualificado. Siga os seguintes pontos para não danificar o cabo de alimentação:
 - Não modifique o cabo de alimentação.
 - Não coloque objetos pesados em cima do cabo de alimentação.
 - Não dobre, torça ou puxe com força o cabo de alimentação.
 - Não coloque a ficha de alimentação perto de um dispositivo de aquecimento.
- ❑ **Não segure a ficha de alimentação com as mãos molhadas. Se o fizer, pode ocorrer um choque elétrico.**
- ❑ **Não ligue demasiados cabos de alimentação numa única tomada. Se o fizer pode causar incêndio.**
- ❑ **Desligue periodicamente a ficha de alimentação da tomada e limpe a área à volta e entre os pinos. Se deixar a ficha de alimentação ligada na tomada durante um período longo, pode acumular-se pó na base dos pinos, dando origem a um curto-circuito ou incêndio.**
- ❑ **Segure a ficha e não puxe pelo cabo quando desligar a ficha de alimentação da tomada. Se puxar o cabo pode danificá-lo ou deformar a ficha, dando origem a um choque elétrico ou um incêndio.**



CUIDADO:

- ❑ Para maior segurança, desligue este produto se não o for utilizar durante um longo período.

Cuidados com o manuseamento



AVISO:

- ❑ **Não utilize este produto num local com substâncias voláteis como álcool ou diluente, ou perto de chamas. Se o fizer, pode ocorrer um choque elétrico ou um incêndio.**
- ❑ **Se o produto emitir fumo, um odor estranho ou um ruído invulgar, desligue-o imediatamente. Se continuar a utilizar pode causar um choque elétrico ou um incêndio. Desligue o produto da tomada imediatamente quando ocorrer um defeito ou outro problema, contacte pessoal de assistência qualificado.**
- ❑ **Desligue o produto de imediato se derramar água ou outro líquido neste produto. Se continuar a utilizar pode causar um choque elétrico ou um incêndio. Desligue o produto da tomada imediatamente e contacte o pessoal de assistência qualificado.**
- ❑ **Nunca desmonte ou repare este produto. Alterar este produto pode resultar em ferimentos ou incêndio.**
- ❑ **Não utilize este produto num ambiente onde possam existir gases inflamáveis ou explosivos. Não utilize aspersores aerossóis que contenham gás inflamável no interior ou em torno deste produto. Se o fizer pode causar incêndio.**
- ❑ **Não ligue cabos segundo outras instruções a não ser as mencionadas no manual. Se o fizer pode causar incêndio.**
(🔗 "Ligar o adaptador de CA" na página 12, "Ligar o cabo de interface" na página 16)
- ❑ **Não ligue uma linha telefónica ao conector de abertura da gaveta ou ao conector DM-D, caso contrário a impressora e a linha telefónica podem ser danificadas.**
- ❑ **Não ligue um cabo de rede ao conector DM-D; caso contrário, o dispositivo conectado poderá ser danificado.**
- ❑ **Não ligue uma linha telefónica ao conector de abertura da gaveta; caso contrário a impressora e a linha telefónica podem ser danificadas.**

- ❑ **Não toque nas áreas no interior do produto que não estejam mencionadas neste manual. Se o fizer, pode ocorrer um choque elétrico ou sofrer queimaduras.**
- ❑ **Não insira materiais metálicos ou inflamáveis nem permita que caiam dentro do produto. Se o fizer, pode ocorrer um choque elétrico ou um incêndio.**

CUIDADO:

- ❑ Não deixe que as pessoas se coloquem em cima do produto nem coloque objetos pesados em cima do mesmo. O equipamento pode cair ou ceder e partir ou provocar ferimentos.
- ❑ Instale os cabos e produtos opcionais na direção adequada de acordo com os procedimentos adequados. Se não os instalar corretamente pode dar origem a um incêndio ou ferimentos. Siga as instruções indicadas neste manual para instalá-los corretamente.
(🔗 "Ligar o adaptador de CA" na página 12, "Ligar o cabo de interface" na página 16)
- ❑ Antes de deslocar o produto, desligue-o e retire a ficha da tomada, e certifique-se de que todos os cabos estão desligados. Se não o fizer, pode danificar um cabo, o que pode dar origem a um choque elétrico ou incêndio.
- ❑ Não armazene ou transporte o produto numa posição inclinada, de pé ou ao contrário. Se o fizer, pode ocorrer uma fuga de tinta.

Cuidados com o tinteiro

CUIDADO:

- ❑ Os tinteiros utilizáveis variam de acordo com o produto. Utilize um tinteiro que corresponda à sua impressora.
(🔗 "Especificações" na página 33, "Tinteiro SJIC33P (K)" na página 34)
- ❑ Não toque no chip IC no tinteiro. Se o fizer, pode ocorrer uma avaria de funcionamento/impressão.
- ❑ Este produto utiliza tinteiros equipados com um circuito integrado que monitoriza a quantidade de tinta utilizada por cada tinteiro. Os cartuchos são utilizáveis, mesmo que tenham sido removidos e reinstalados. Porém, se retirar e voltar a instalar um tinteiro com uma quantidade reduzida de tinta, este poderá não ser reutilizável. Parte da tinta é consumida sempre que os tinteiros são instalados porque o produto verifica automaticamente a sua fiabilidade.
- ❑ Uma vez que os tinteiros são concebidos para deixar de funcionar antes de a tinta esgotar completamente para manter a qualidade da cabeça de impressão, uma pequena quantidade da tinta permanece no tinteiro usado.
- ❑ A tinta também é consumida durante a manutenção de limpeza da cabeça.
- ❑ Não desligue o produto ou abra a tampa dianteira enquanto é carregada a tinta (o LED ① (Alimentação) pisca). Se abrir a tampa a tinta é recarregada, resultando num maior consumo de tinta. Além disso, pode causar uma avaria em termos de impressão.
- ❑ Não desmonte o tinteiro. Se o fizer, a tinta pode ficar colada nos olhos e pele.
- ❑ Não desmonte nem remodele o tinteiro. Se o fizer, pode provocar uma avaria de impressão.
- ❑ O uso de um tinteiro antigo pode resultar numa qualidade de impressão reduzida. Use o tinteiro no prazo de seis meses depois de abrir a embalagem. O período de utilização dos tinteiros está impresso na embalagem dos tinteiros individuais.

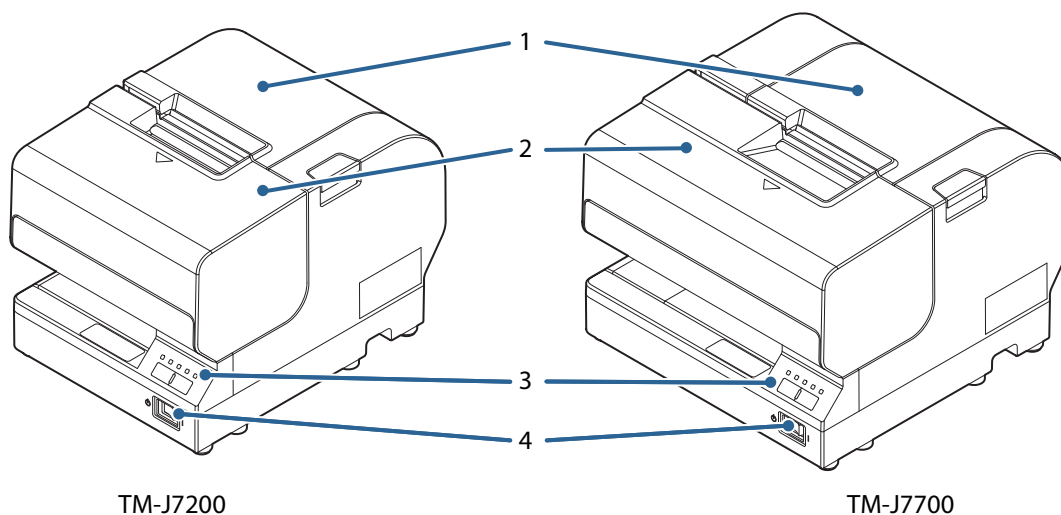
- ❑ *Se a tinta entrar em contacto com a pele, olhos ou a boca, efetue o seguinte.*
 - *Se entrar em contacto com a pele, lave-a imediatamente com água e sabão.*
 - *Se a tinta entrar nos seus olhos, lave-os imediatamente com água. Se deixar a tinta como está, a vista pode ficar vermelha ou ocorrer uma ligeira inflamação. Se ocorrer alguma anomalia, consulte um médico de imediato.*
 - *Se entrar tinta na boca, cuspa-a de imediato e consulte um médico.*
- ❑ *Pode haver tinta à volta da porta de fornecimento de tinta no tinteiro removido. Tenha cuidado para não manchar a secretária ou outra superfície.*
- ❑ *Não retire o tinteiro, excepto quando o substituir.*
- ❑ *Só deve abrir a embalagem do tinteiro quando estiver pronto para instalá-lo no produto.*
- ❑ *Não agite demasiadamente o tinteiro. Pode ocorrer uma fuga no tinteiro se o agitar demasiadamente ou apertar fortemente os seus lados.*
- ❑ *Não deixe cair objetos estranhos dentro da parte de instalação do tinteiro. Se o fizer, pode provocar uma avaria de impressão. Retire quaisquer objetos que possam cair na parte de instalação e tenha cuidado para não danificar a parte de instalação.*
- ❑ *Quando colocar a tinta pela primeira vez (imediatamente após a compra), há um consumo de tinta para encher o bocal da cabeça de impressão (orifícios de descarga da tinta) para a preparação para impressão. É por este motivo que o número de folhas imprimíveis pode ser inferior ao número para os tinteiros que vão ser instalados posteriormente.*
- ❑ *Descarte os tinteiros corretamente de acordo com a lei ou regulamentos do seu país e área.*
- ❑ *Se desligar o a alimentação do produto usando o interruptor de alimentação, a cabeça de impressão é tapada automaticamente, para impedir que a tinta seque. Depois de instalar os tinteiros, assegure-se que desliga o produto através do interruptor de alimentação quando não utilizar o produto. Não puxe a ficha de alimentação ou acione o interruptor enquanto a alimentação estiver ligada.*
- ❑ *Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças.*
- ❑ *Um local fresco e escuro é recomendado para armazenar os tinteiros.*
- ❑ *Se o tinteiro for armazenado em um local frio durante um longo período de tempo, deixe-o aquecer durante, pelo menos, 3 horas antes de utilizar.*
- ❑ *Se deslocar ou transportar o produto após os tinteiros estarem instalados, deixe-os instalados durante o processo de movimentação ou transporte.*

Sobre as ilustrações neste manual

Salvo indicação em contrário, este manual dá explicações usando ilustrações do TM-J7700.

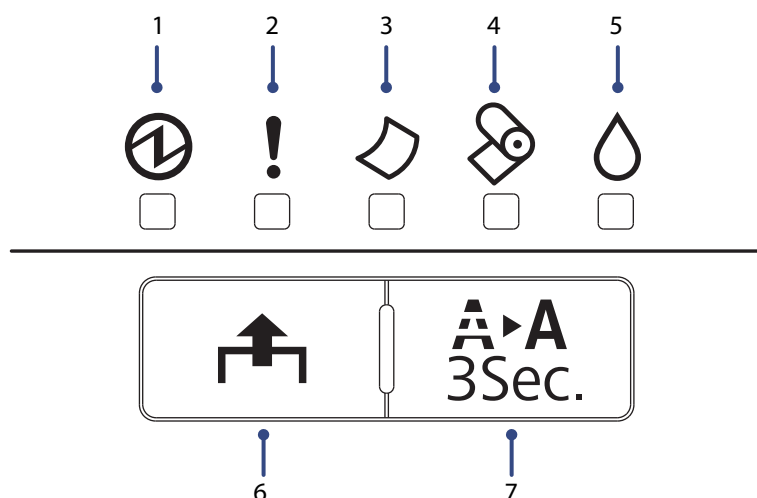
Nomes e funções das peças

Lado dianteiro



1	Tampa do papel em rolo
Abra esta tampa para instalar/substituir o papel em rolo. (☞ "Instalação/Substituição do papel em rolo" na página 21)	
2	Tampa dianteira
Abra esta tampa para instalar/substituir o tinteiro. (☞ "Instalação/Substituição do tinteiro" na página 24)	
3	Painel de controlo
(☞ "Painel de controlo" na página 7)	
4	Interruptor de alimentação
Liga/desliga a impressora. (☞ "Ligar/desligar" na página 20)	

Painel de controlo



1	LED ① (Alimentação)
Acende-se quando a impressora está ligada. Pisca durante a limpeza da cabeça e outras operações, como quando ligar/desligar a impressora.	
2	! LED (Erro)
Acende-se quando a impressora estiver offline devido às seguintes condições. • O tinteiro não está instalado ou precisa de ser substituído. • O papel em rolo esgotou-se. • A tampa da frente/do papel de rolo está aberta. • Durante a inicialização. • Durante o processo de desligamento. • Quando a impressora está à espera de impressão ou inserção de outra folha para ser impressa enquanto a impressora está a aguardar a remoção de uma folha solta. Desligado quando a impressora está online. Pisca quando ocorre um erro. (↗ "Resolução de problemas" na página 31)	
3	📄 LED (Folha cortada)
Acende-se quando folha cortada (folha) está selecionada como folha de impressão. Desligado quando o papel de rolo está selecionado como folha de impressão. Pisca quando a impressora está no estado de inserção de folhas soltas ou de espera de remoção. (↗ "Inserção de uma folha de papel" na página 23)	
4	📄 LED (Papel)
Acende-se quando o papel de rolo tiver acabado ou estiver perto do fim. (↗ "Instalação/Substituição do papel em rolo" na página 21)	
5	💧 LED (Tinta)
Acende-se quando o tinteiro não estiver instalado ou precisar de ser substituído. (↗ "Instalação/Substituição do tinteiro" na página 24) Desligado quando o tinteiro está instalado e há tinta suficiente. Pisca quando a tinta está baixa.	

6

 Botão (Alimentação)

Prima este botão para alimentar o papel em rolo ou cortar uma folha.

 Notas:

Não é possível alimentar papel utilizando este botão nos seguintes casos:

- *A tampa da frente/do papel de rolo está aberta.*
- *A impressora está em estado de inserção de papel em folha ou de remoção.*
- *Quando a limpeza da cabeça está a ser executada ou ocorreu um erro com qualquer folha selecionada.*

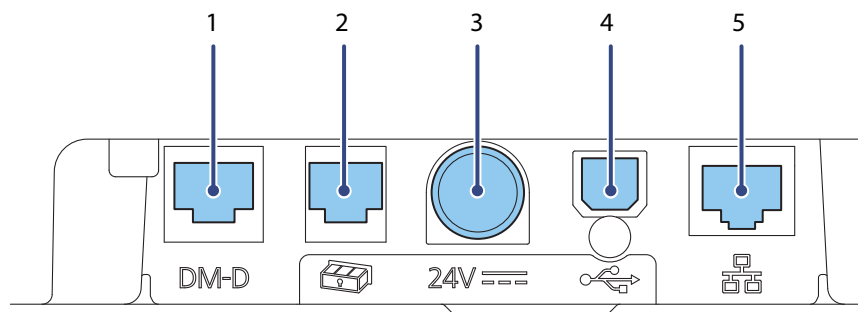
7

 Botão (Limpeza)

Prima este botão durante mais de três segundos para realizar a limpeza da cabeça de impressão.

( "Limpeza da cabeça de impressão" na página 28)

Portas de entrada/saída



1	Conector DM-D Para ligar o visor do cliente.
2	Conector de abertura da gaveta Para ligar um cabo modular para a gaveta do dinheiro.
3	Conector da fonte de alimentação Para ligar o cabo de alimentação.
4	Porta USB tipo B Para ligar um cabo USB para ligação a um computador.
5	Conector Ethernet Para ligar um cabo de rede local.

Configuração

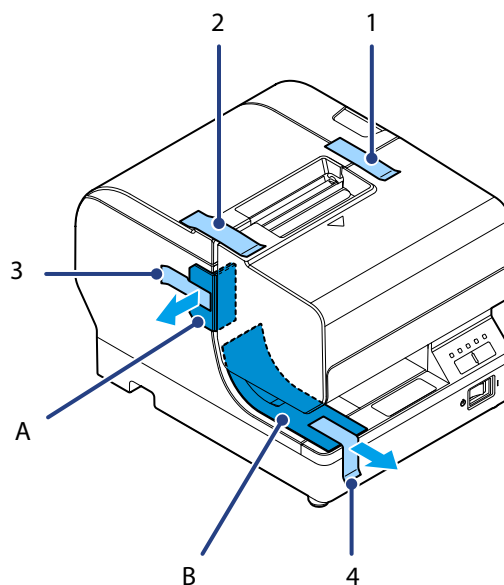
Remoção dos materiais de proteção e fitas

São aplicados materiais de proteção e fitas para a proteção contra impactos durante o transporte. Remova-os antes da instalação.

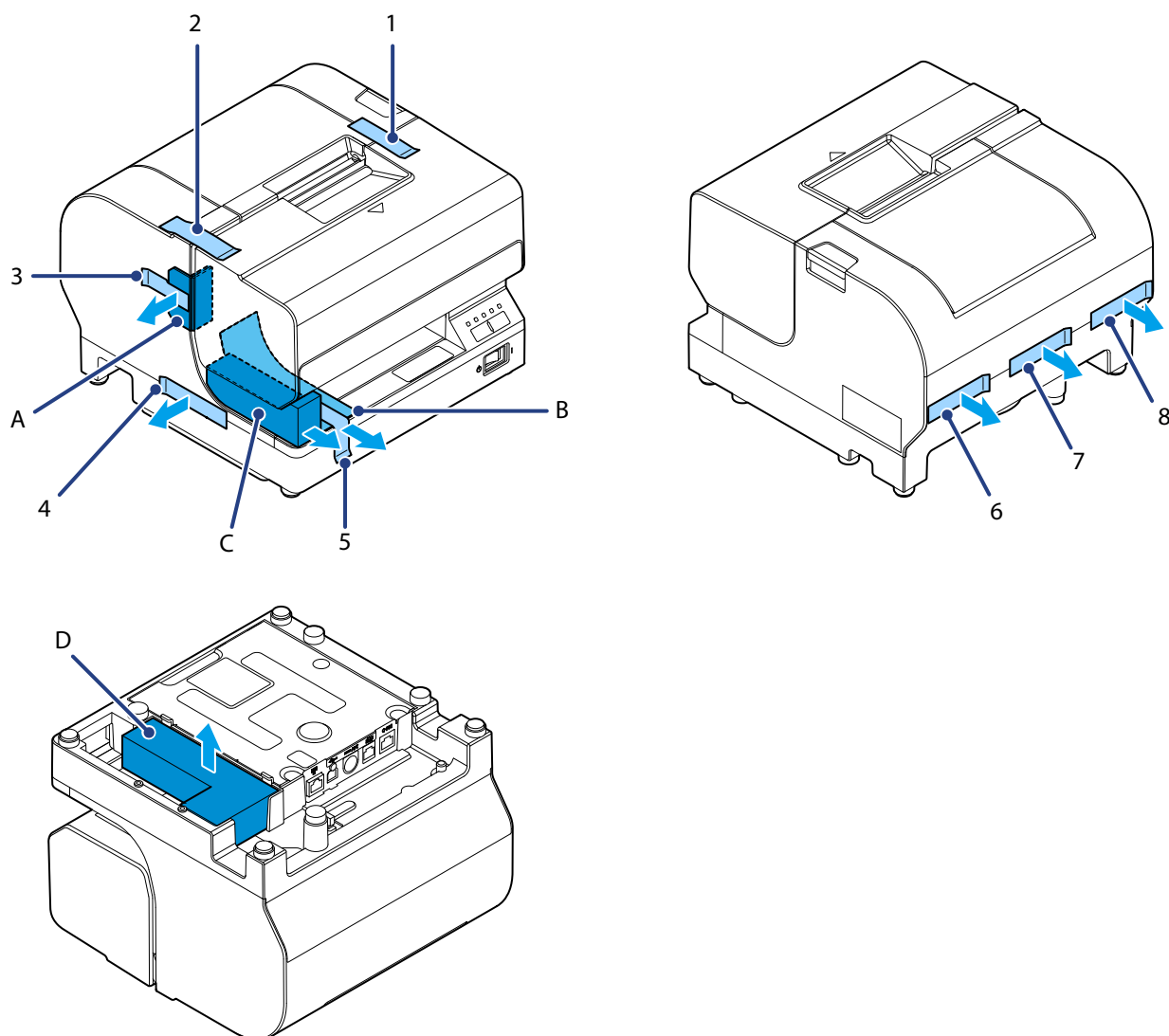
 Notas:

Os materiais de proteção e a caixa de embalagem e serão necessários para futuro transporte. Guarde-as num local seguro.

TM-J7200



TM-J7700



Instalar a impressora

Instale este produto num local com as seguintes características:

- ☐ Área superior à superfície inferior do produto.
- ☐ Local sem vibrações e impactos.
- ☐ Num local que seja firme, estável e horizontal.
- ☐ Local com uma tomada de corrente exclusiva.
- ☐ Local onde possa colocar e retirar papel sem dificuldade.
- ☐ Num local com espaço suficiente à volta da impressora para permitir a instalação de acessórios, substituição de consumíveis e limpeza diária.
- ☐ Num local que cumpra com as condições listadas nas especificações. (📖 "Especificações" na página 33)

Ligar o adaptador de CA



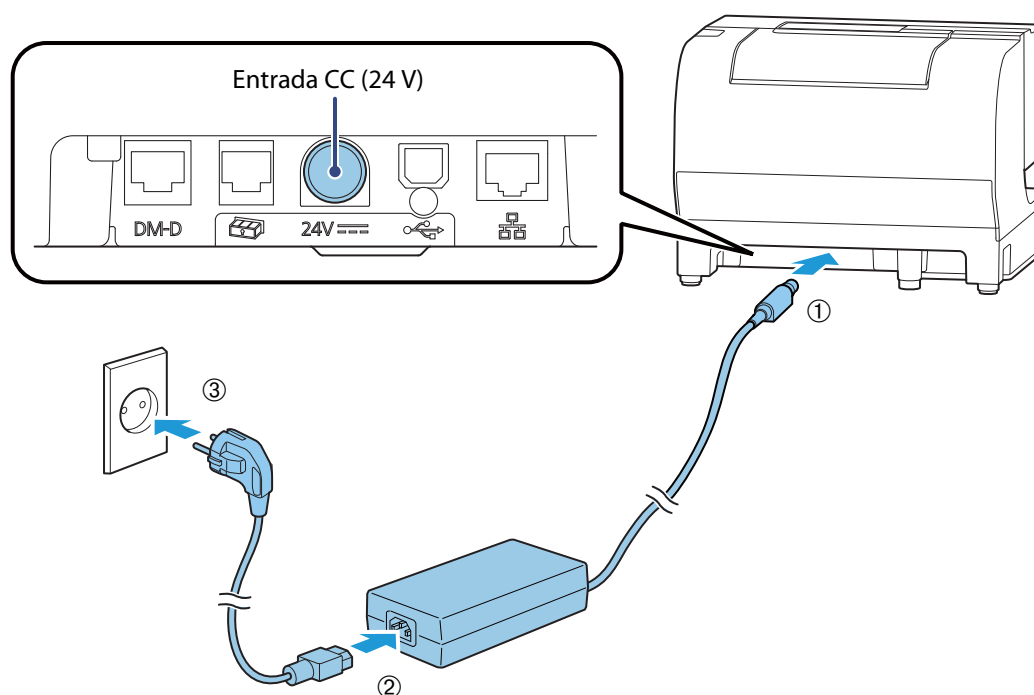
AVISO:

Certifique-se de que utiliza o adaptador de CA especificado [PS-180 (modelo: M159E)]. A ligação a uma fonte de alimentação incorreta pode provocar um incêndio, choque elétrico ou danos no equipamento.

Ligue o adaptador de CA de acordo com o procedimento abaixo.

Para o TM-J7700, você pode ligar um adaptador de CA à parte inferior da impressora. Siga as instruções para instalar corretamente. (☞ ["Instalar o adaptador CA \(apenas para o TM-J7700\)" na página 13](#))

1. Confirme que o interruptor de alimentação está desligado.
2. Introduza firmemente o conector CC do adaptador de CA no conector de entrada de CC ("24V") da impressora.
3. Introduza firmemente o conector do cabo CA na porta CA do adaptador de CA.
4. Introduza firmemente a ficha numa tomada com terra.
5. Instale o adaptador de CA de forma que a sua etiqueta fique virada para baixo.



Instalar o adaptador CA (apenas para o TM-J7700)

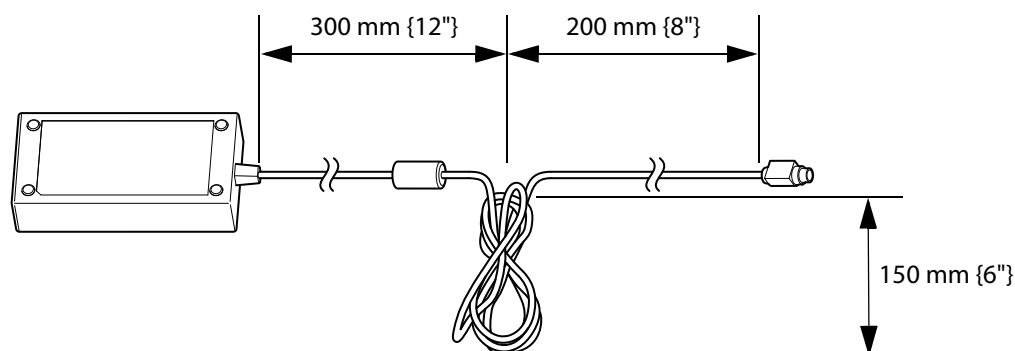
Siga o procedimento abaixo para instalar o adaptador de CA.

Notas:

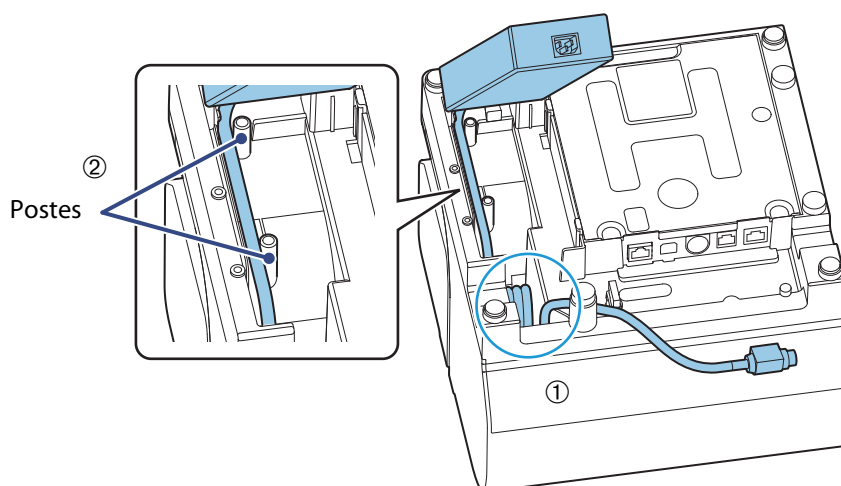
Execute o seguinte quando instalar o adaptador de CA.

- Certifique-se de que usa o adaptador de CA dedicado [PS-180 (modelo: M159E)].
- Instale o adaptador de CA de forma que a sua etiqueta ainda possa ser vista depois de ser instalado.
- Utilize uma ficha direita no lado de entrada da CA do cabo de alimentação. Se você usar uma ficha em forma de L, instale a impressora perto da tomada e certifique-se de que a ficha pode ser facilmente desligada.
- Leia cuidadosamente e compreenda a informação na etiqueta do adaptador de CA (classificação, Aviso/Cuidado) antes de o instalar na impressora.

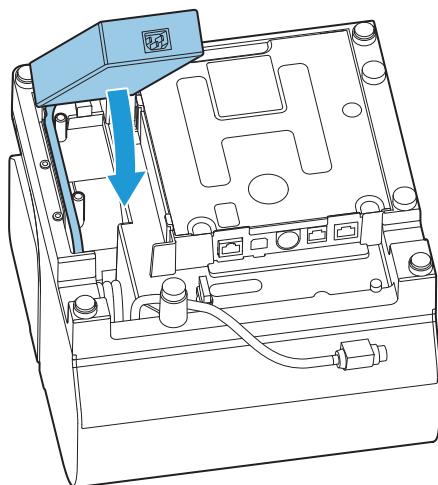
1. Vire a impressora.
2. Enrole o cabo de CC do adaptador de CA como mostrado na ilustração.
As dimensões apresentadas são aproximadas e para uso somente como guia.



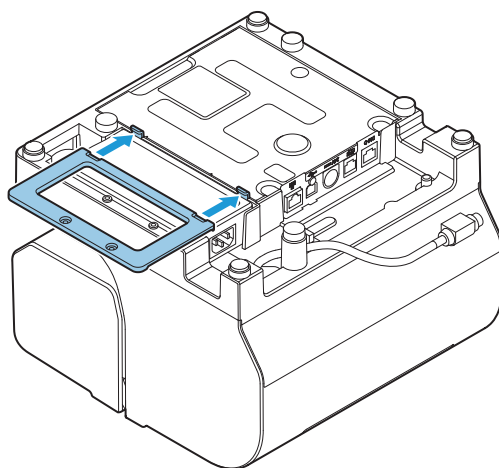
3. Coloque a porção de cabo CC enrolada no espaço vazio dentro da impressora indicado pelo círculo. Introduza o cabo CC ao lado dos dois postos na parte inferior da impressora para guardar de forma segura o adaptador.



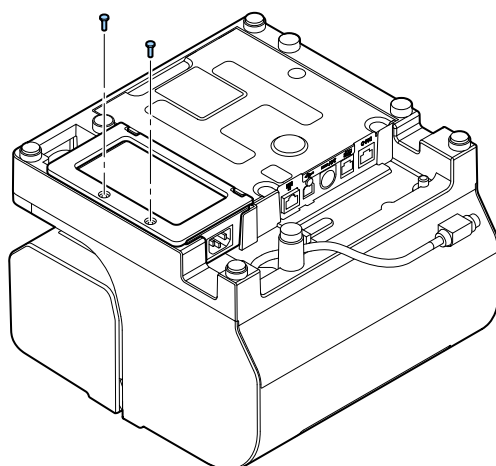
4. Coloque o adaptador de CA dentro da impressora com a etiqueta voltada para cima.



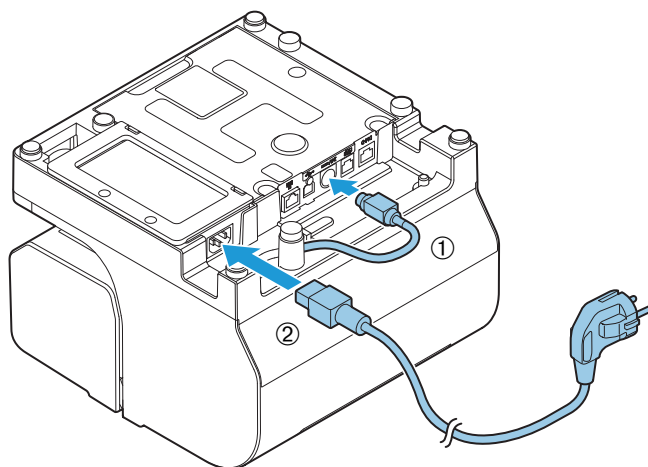
5. Alinhe as depressões na placa de fixação da fonte de alimentação com as saliências do gancho na unidade principal e empurre suavemente a placa para instalar.



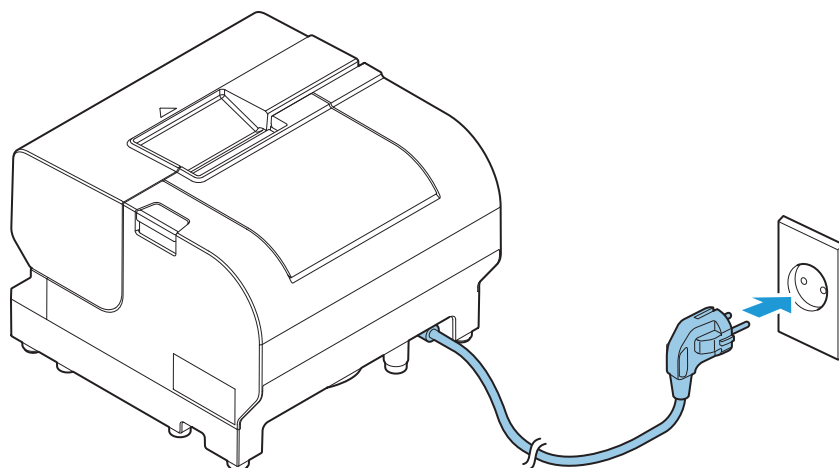
6. Utilize os parafusos incluídos (× 2) para prender a placa de fixação.



7. Ligue o cabo CC do adaptador de CA ao conector da fonte de alimentação ("24V") e ligue o cabo CA ao adaptador de CA.



8. Vire o lado direito da impressora para cima e ligue o cabo CA a uma tomada de corrente.



Ligar o cabo de interface

Ligue o cabo de interface que pretende utilizar ao conector na parte traseira da impressora.

(☞ "Portas de entrada/saída" na página 9)

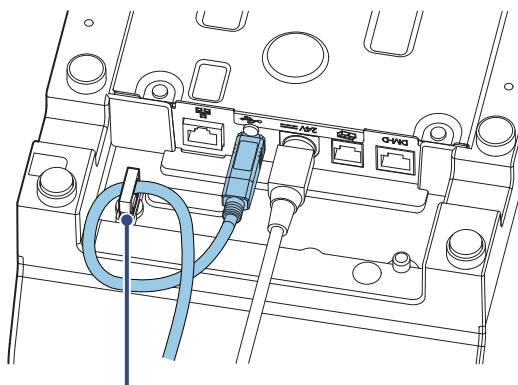
Ligue o cabo a ser usado tanto ao conector USB do tipo B ou ao conector de Ethernet.



CUIDADO:

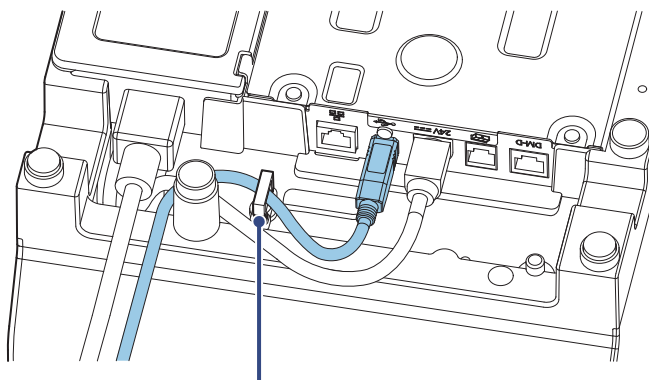
Quando utilizar um cabo USB, passe-o através do fixador para impedir que se desligue acidentalmente.

TM-J7200



Fixador

TM-J7700



Fixador

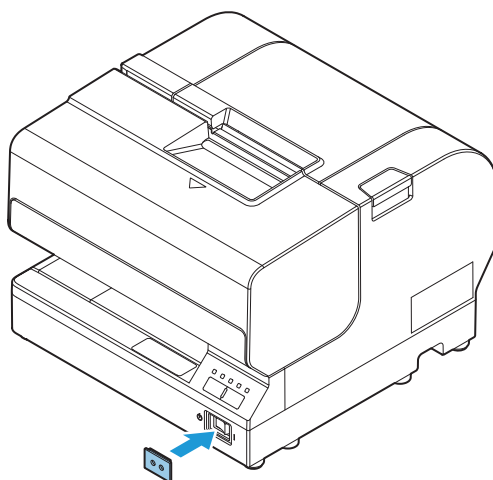
Instalação da tampa do interruptor de alimentação

Instale a tampa do interruptor de alimentação para evitar a sua utilização acidental. Insira um objeto pontiagudo num dos orifícios da tampa do interruptor de alimentação para ligar ou desligar a alimentação. Use um objeto pontiagudo para retirar a tampa.



Desligue imediatamente o produto da tomada em caso de acidente com a tampa do interruptor de alimentação instalada. Se continuar a utilizar pode causar um incêndio ou um choque elétrico.

Instale a tampa como mostrado na ilustração abaixo.



Alteração da largura do rolo de papel

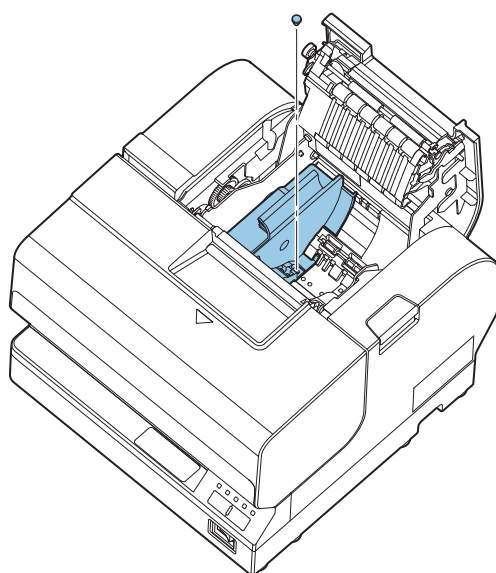
É possível mover a guia do papel em rolo instalado na impressora para ajustar para uso com qualquer um das seguintes quatro larguras de papel: 57,5/69,5/76/82,5 mm {2,26/2,74/2,99/3,25"}. A configuração padrão é de 76 mm {2,99"}.
Siga o procedimento abaixo para alterar a largura do papel.

CUIDADO:

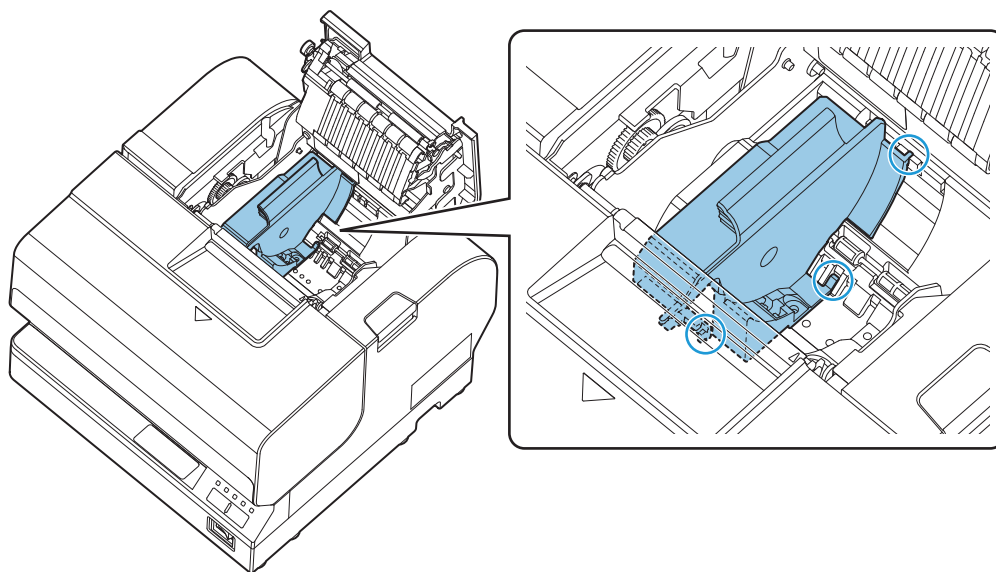
❑ Não altere para papel mais largo depois de usar uma largura de papel mais estreita. A lâmina de corte automático pode estar gasta e pode não ser capaz de cortar corretamente.

❑ Ao alterar a largura do papel, certifique-se de alterar a configuração para a largura do papel usando o software utilitário para a TM-J7200/TM-J7700.

1. Certifique-se de que a impressora está desligada.
2. Abra a tampa do papel em rolo premindo o botão de abertura da tampa.
3. Retire o parafuso que fixa a guia do papel em rolo localizada no lado esquerdo do suporte do papel em rolo.



4. Altere a localização da guia de papel em rolo para corresponder à largura do papel que pretende utilizar. Alinhe as ranhuras superior e inferior, e confirme que a protuberância é inserida no orifício na parte inferior.

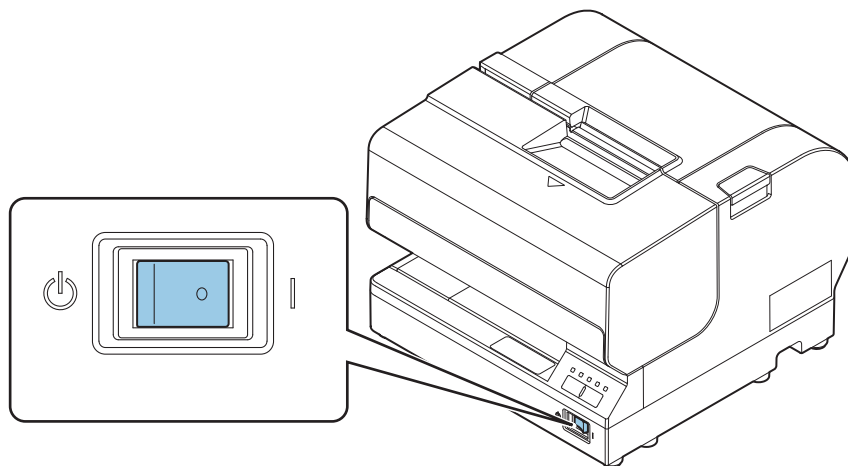


5. Utilize o parafuso removido para fixar a guia do papel em rolo.

Ligar/desligar

Ligar

Prima o interruptor de alimentação na lateral com a marca ().



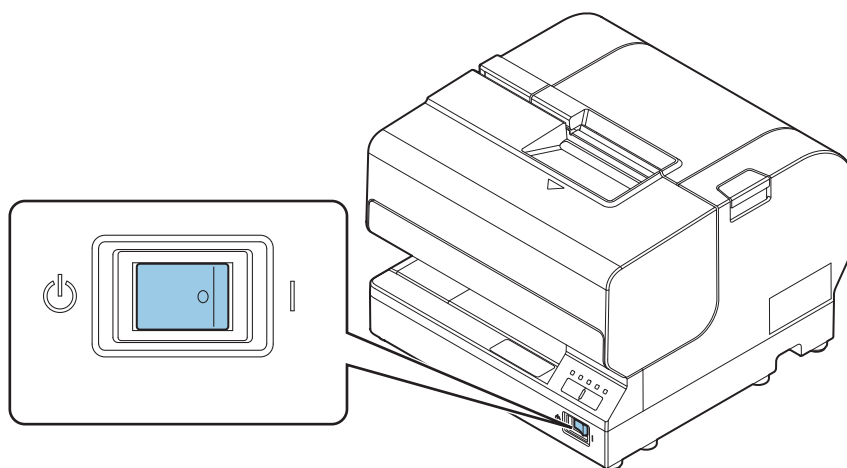
O LED  (Alimentação) acende-se e a alimentação é ligada.

Desligar

CUIDADO:

Não desligue a impressora quando o LED  (Alimentação) está a piscar.

Prima o interruptor de alimentação na lateral com a marca ().

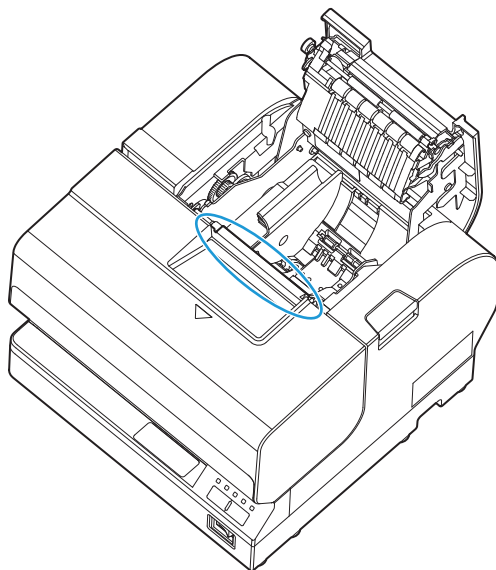


O LED  (Alimentação) desliga-se e a alimentação é desligada.

Instalação/Substituição do papel em rolo

CUIDADO:

- ☐ Certifique-se de que utiliza o papel em rolo que cumpra as especificações.
- ☐ Não utilize papel térmico.
- ☐ Tenha cuidado para não inserir os dedos na saída de papel. A lâmina de corte é instalada dentro da saída de papel e poderá feri-lo.

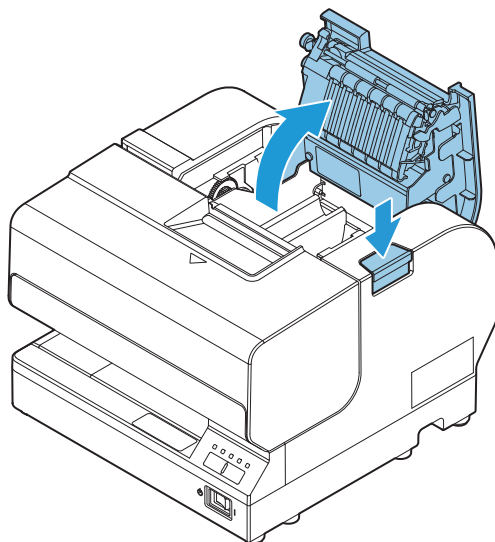


Notas:

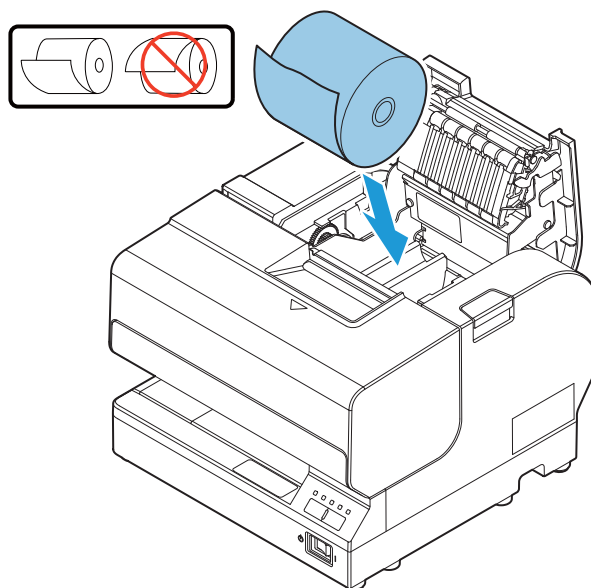
Não abra a tampa do papel em rolo durante a impressão ou a alimentação do papel.

Siga o procedimento abaixo para instalar e substituir o papel:

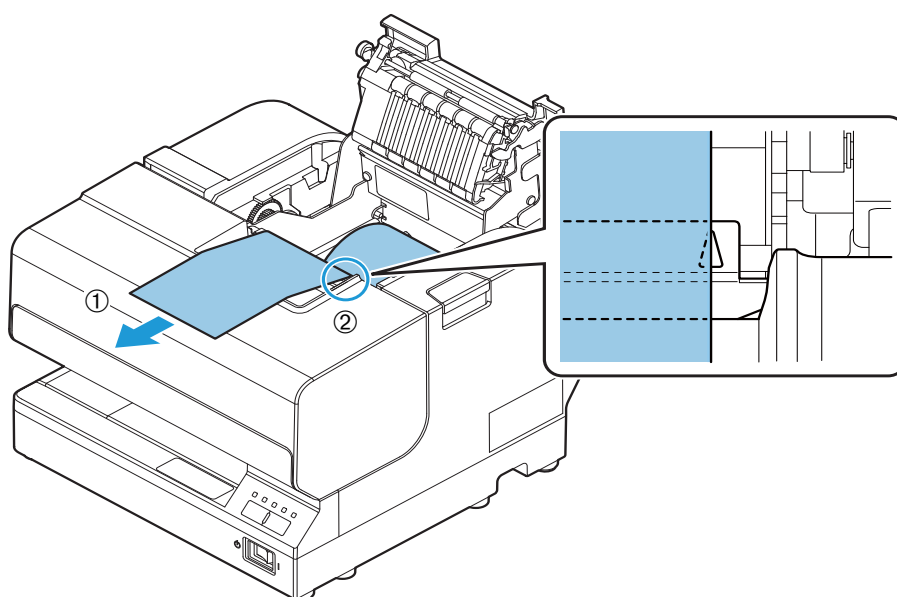
1. Certifique-se de que a impressora está ligada. ( "Ligar/desligar" na página 20)
2. Abra a tampa do papel em rolo premindo o botão de abertura da tampa.



3. Retire o núcleo do rolo de papel gasto se houver.
4. Coloque o papel em rolo dentro da impressora na direção correta como indicado na ilustração abaixo.



5. Antes de fechar a tampa, puxe a ponta do papel e alinhe a marca, conforme indicado na ilustração abaixo.



6. Feche a tampa do papel em rolo.
A impressora alimenta automaticamente o papel em rolo para remover qualquer folga no papel.

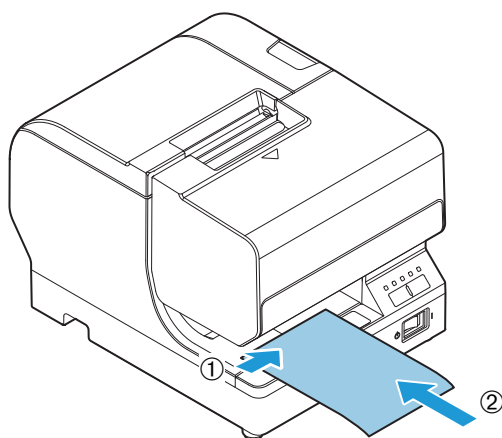
Inserção de uma folha de papel

Notas:

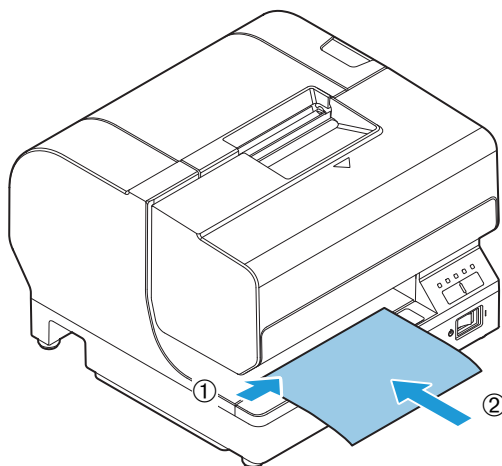
- Certifique-se que o papel está liso, sem ondulações, dobras ou rugas.
- Use somente papel de uma folha. Não introduza qualquer papel de várias folhas, pois pode provocar um encravamento de papel.
- Não pode ser usado papel de cópia sensível à pressão porque a impressora é uma impressora a jacto de tinta.
- O papel em rolo deve ser instalado de maneira uniforme para impressão em folhas de papel para evitar encravamentos de papel.

Siga o procedimento abaixo para introduzir uma folha de papel:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Coloque o papel de forma que a sua borda direita contacte a guia do papel do lado direito e introduza a folha de papel. Consulte a etiqueta afixada na impressora.



TM-J7200



TM-J7700

Instalação/Substituição do tinteiro

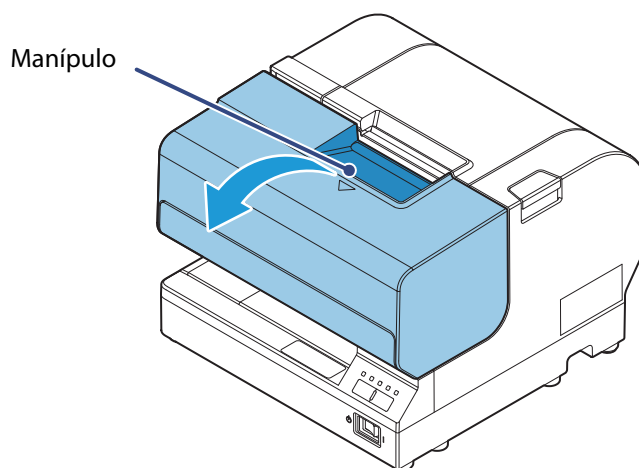
CUIDADO:

Leia com atenção as instruções de manuseamento antes de instalar o tinteiro.

( "Cuidados com o tinteiro" na página 4, "Tinteiro SJIC33P (K)" na página 34)

Instale/substitua o tinteiro de acordo com o procedimento indicado abaixo.

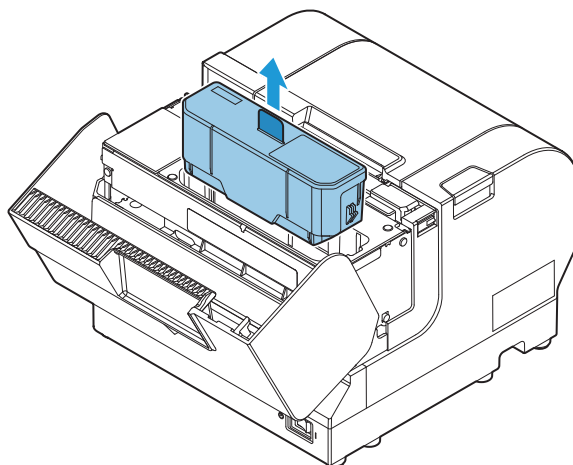
1. Certifique-se de que a impressora está ligada. ( "Ligar/desligar" na página 20)
2. Verifique se o LED  (Tinta) está aceso ou a piscar.
3. Puxe o manípulo para abrir a tampa da frente.



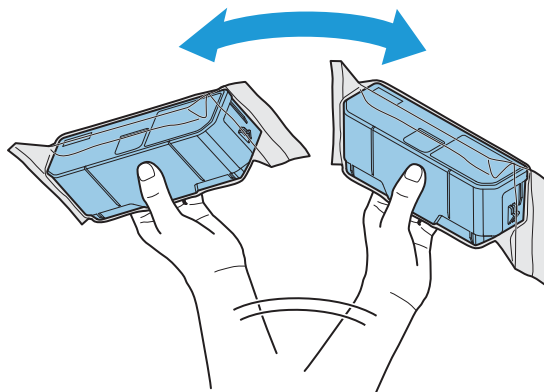
4. Durante a substituição, remova o tinteiro usado.

CUIDADO:

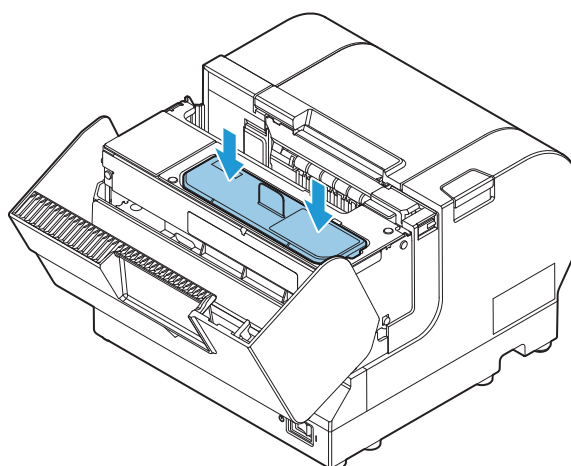
Não meta os dedos dentro do tinteiro pois pode ser ferido por uma parte afiada ou saliente.



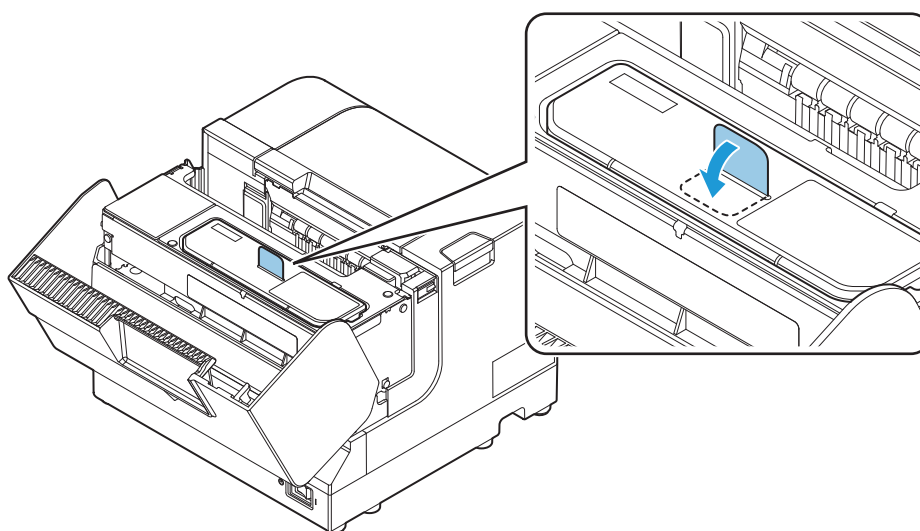
5. Agite a embalagem do tinteiro três ou quatro vezes antes de a abrir.



6. Insira um novo tinteiro a partir da parte superior e empurre firme mas suavemente até que ele se encaixe no lugar.



7. Empurre a patilha para baixo na direção da seta antes de fechar a tampa frontal.



8. Feche a tampa dianteira.

O LED  (Tinta) irá agora desligar.

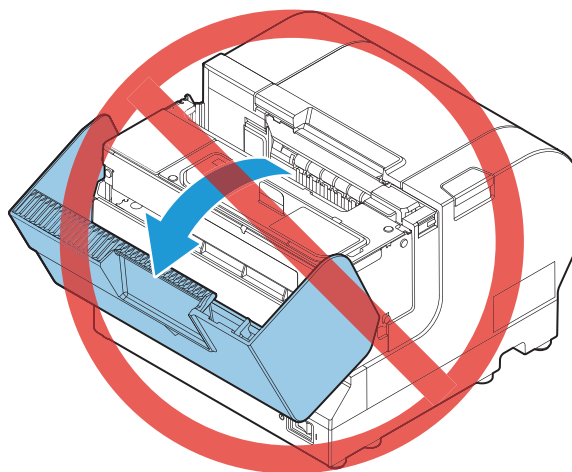
Quando o tinteiro é instalado pela primeira vez, o LED  (Alimentação) pisca e começa o carregamento inicial de tinta.

 Notas:

O tinteiro incluído na embalagem do produto é utilizado para o carregamento inicial de tinta. A impressora utiliza tinta para preparação da impressão quando o inteiro é instalado pela primeira vez. São necessários pelo menos dois minutos para carregar a tinta. O tempo de carregamento da tinta varia consoante as condições.

 CUIDADO:

Nunca abra qualquer tampa da impressora nem a desligue durante o carregamento da tinta (enquanto o LED  (Alimentação) estiver a piscar). Se o fizer durante o carregamento da tinta, a impressora irá consumir uma grande quantidade de tinta, o que pode implicar a substituição do tinteiro antes do carregamento ser concluído.



Quando o carregamento da tinta estiver concluído, o LED  (Alimentação) para de piscar e fica aceso.

Faça uma impressão de teste para verificar se a impressão é corretamente efetuada. ( "Impressão de teste" na página 27)

Impressão de teste

Pode efetuar a impressão do estado da impressora usando o self-test (autoteste) para verificar se estão a ocorrer quaisquer erros de impressão, como falhas de pontos.

Você pode usar o nozzle check pattern (padrão de verificação do bocal) que é impresso para verificar se o bocal está entupido.

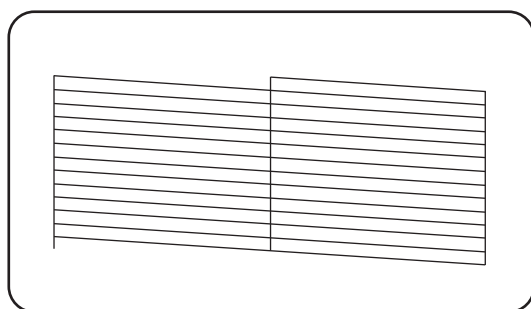
Siga o procedimento abaixo para realizar o self-test (autoteste).

1. Certifique-se de que a impressora está desligada. (🔌 "Ligar/desligar" na página 20)
2. Ligue a fonte de alimentação enquanto prime o  botão (Alimentação). Mantenha premido o  botão (Alimentação) até que a impressora comece a alimentar o papel em rolo. O estado da impressora é impresso no papel em rolo.
3. Verifique o nozzle check pattern (padrão de verificação do bocal) impresso.

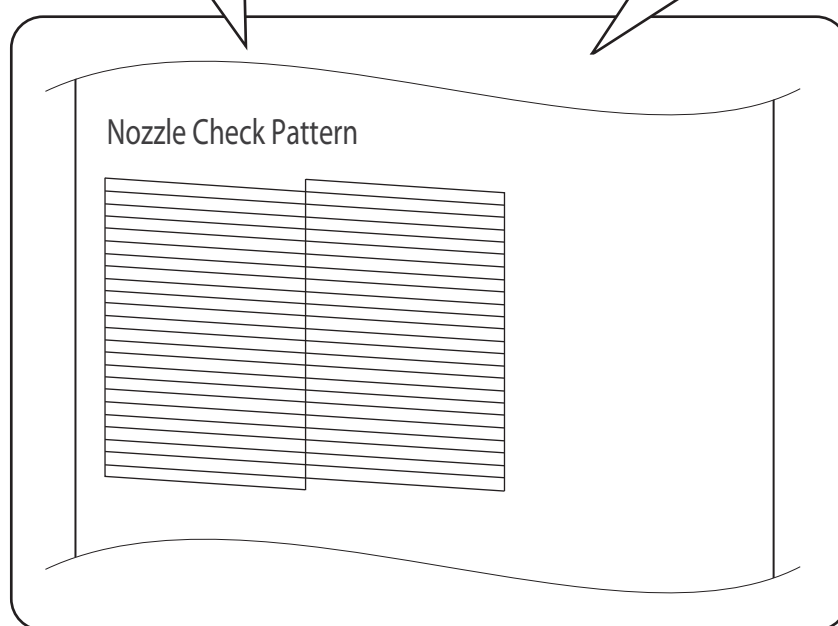
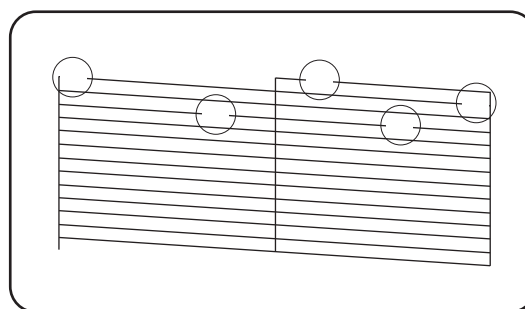
Se o padrão estiver impresso normalmente, todas as linhas são impressas de maneira correta, como indicado na figura abaixo à esquerda.

Realize a limpeza da cabeça se existirem linhas quebradas ou não impressas devido ao entupimento do bico, como mostrado na figura à direita abaixo.

<Normal>



<Bocal obstruído>



Manutenção

Limpeza do Exterior da Impressora

Certifique-se de que a impressora está desligada e limpe a sujidade do exterior da impressora com um pano seco ou húmido.



CUIDADO:

Nunca utilize produtos de limpeza com álcool, benzeno, diluente ou outros solventes. Se o fizer, poderá danificar ou partir as peças de plástico ou borracha.

Limpeza da cabeça de impressão

Execute a limpeza da cabeça de impressão se o resultado da impressão não for normal, conforme indicado na ilustração abaixo.



CUIDADO:

- ❑ A limpeza da cabeça leva de um a dois minutos. Não abra nenhuma tampa nem desligue a alimentação durante a limpeza da cabeça.
- ❑ Não prima o  botão (Limpeza) a menos que exista um problema com a qualidade de impressão. A limpeza da cabeça desnecessária irá desperdiçar tinta.

Siga o procedimento abaixo para efetuar a limpeza da cabeça.

1. Certifique-se de que a impressora está ligada. ( "Ligar/desligar" na página 20)
2. Prima o  botão (Limpeza) durante mais do que 3 segundos.

O LED  (Alimentação) pisca e é iniciada a limpeza da cabeça.

Quando a limpeza da cabeça estiver concluída, o LED  (Alimentação) desliga-se e a impressora pode executar a impressão normal.

Faça uma impressão de teste para verificar se a impressão é corretamente efetuada. ( "Impressão de teste" na página 27)

Mensagem para a substituição de peças de manutenção

A seguinte mensagem será impressa cada vez que a impressora for ligada quando uma peça de manutenção (unidade de bomba, unidade de fornecimento de tinta, ou absorvedor de resíduos líquidos) estiver perto do fim da sua vida útil. Siga as instruções da mensagem.

Caution:

A maintenance part must be replaced.

Contact qualified service personnel.

Transporte

Siga o procedimento abaixo para transportar a impressora.

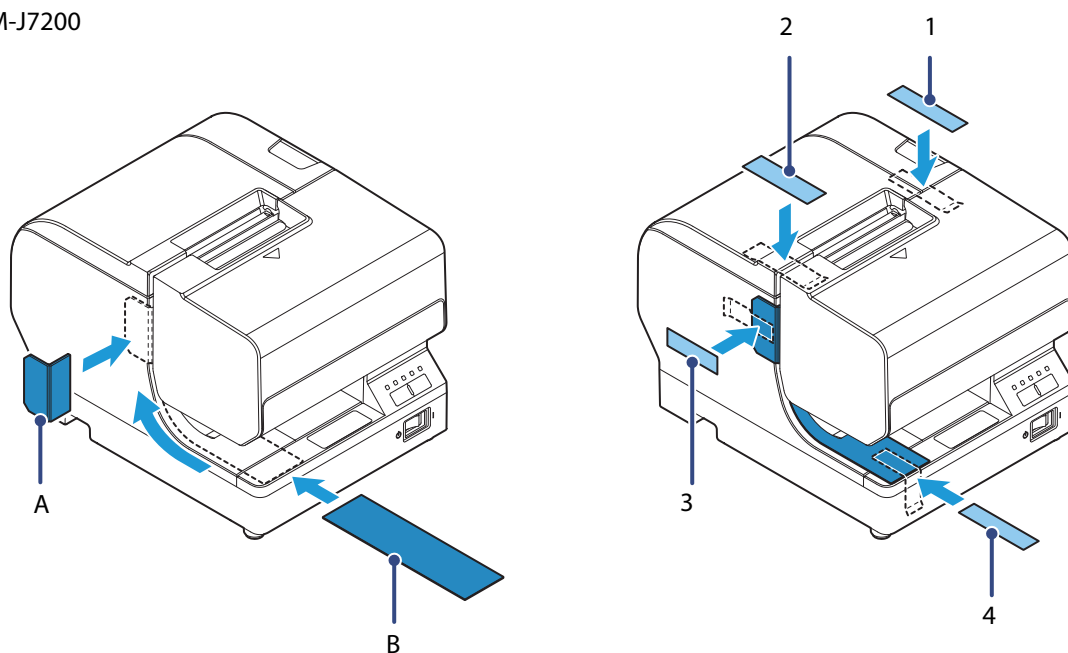
1. Remova o papel em rolo.

 Notas:

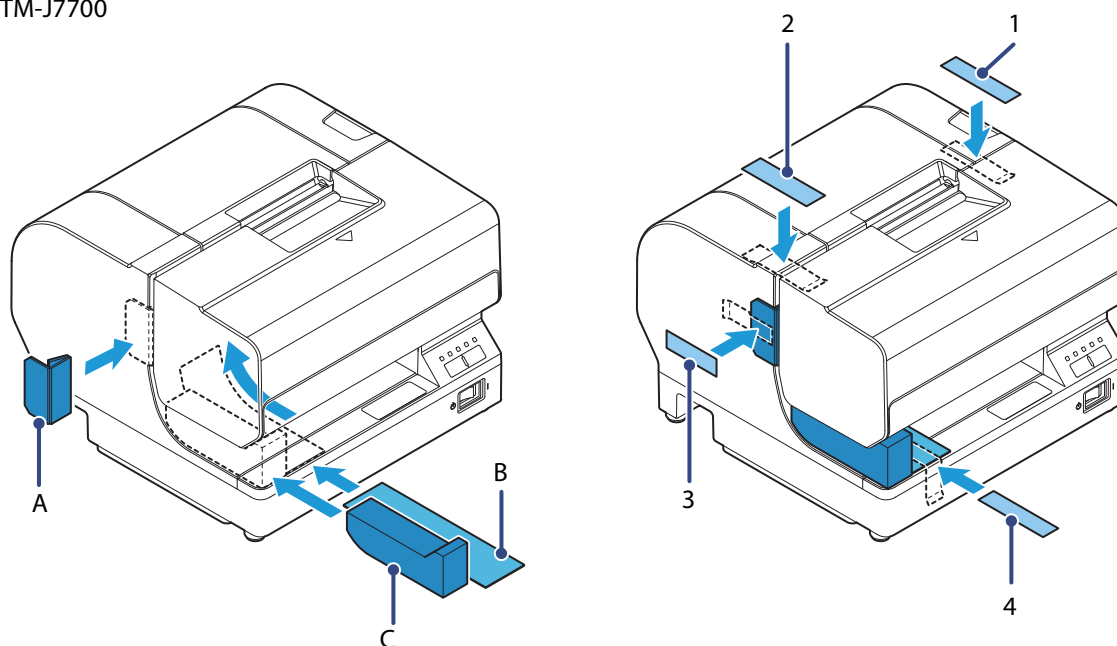
Deixe o tinteiro na impressora. Transportar a impressora com o tinteiro removido pode resultar em queda de pontos ou na adesão de tinta ao interior da caixa.

2. Desligue a impressora.
3. Verifique se o LED  (Alimentação) está desligado.
4. Desligue o cabo de alimentação e todos os outros cabos.
5. Coloque os materiais de proteção e fita adesiva como mostrado na figura abaixo.

TM-J7200



TM-J7700



6. Enrole a impressora com material de amortecimento de proteção para evitar quaisquer impactos durante o transporte.

Mantenha a impressora direita e na horizontal, enquanto a embala e a transporta.

 Notas:

O seu deslocamento poderá resultar em falhas de pontos. Se isso ocorrer, efetue a limpeza da cabeça.

( "Limpeza da cabeça de impressão" na página 28)

Resolução de problemas

! LED (Erro) a piscar ou aceso

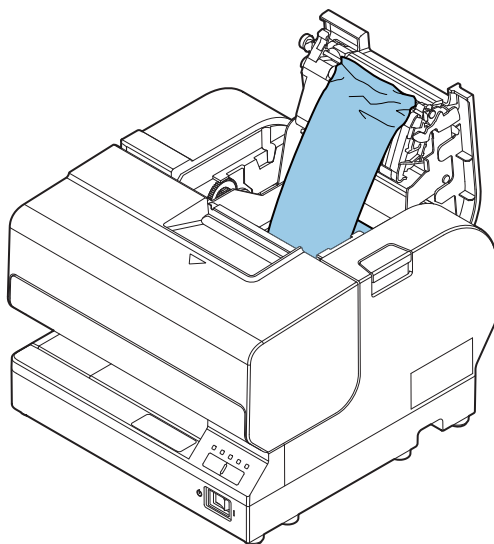
- ☐ Verifique se ocorreu um encravamento de papel. Retire o papel encravado. (☞ "Remoção do papel encravado" na página 31)
- ☐ Verifique se a tampa dianteira/do papel em rolo está fechada. Feche a tampa se estiver aberta. (☞ "Lado dianteiro" na página 6)
- ☐ Desligue a alimentação, aguarde alguns segundos e, em seguida, ligue-a novamente. Se o erro continuar, contacte o pessoal técnico qualificado.

Remoção do papel encravado

Quando ocorrer um encravamento de papel, nunca puxe o papel com força. Abra a tampa e remova o papel encravado.

Para o papel em rolo:

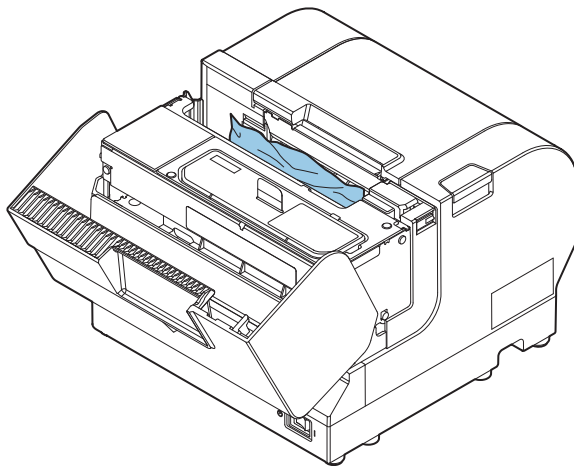
1. Abra a tampa do papel em rolo.
2. Remova o papel que está a causar o encravamento de papel.



3. Volte a fixar o rolo de papel e feche a tampa.

Para folhas soltas:

1. Abra a tampa dianteira.
2. Remova o papel que está a causar o encravamento de papel.



3. Feche a tampa dianteira.

Especificações

Item		Especificações	
Número do modelo		TM-J7200	TM-J7700
Método de impressão		Método de matriz de pontos de jato de tinta em série Impressão de cor única (preto)	
Alimentação de papel		Alimentação por fricção unidirecional	
Papel		Papel em rolo: Papel de qualidade normal (apenas rolos de folha simples podem ser usados) Papel em folha: Papel de qualidade normal (apenas folhas simples podem ser usadas)	
Tinteiro		Modelo: SJIC33P (K)	
Interface	Ethernet	× 1 10BASE-T/100BASE-TX	
	USB	× 1 USB 2.0 de velocidade total, Tipo B	
Fonte de alimentação		Adaptador CA dedicado PS-180 (modelo: M159E) CC 24 V ±7%	
Consumo de corrente		Média: Aprox. 1,8 A	
Consumo de energia*	Em funcionamento	Aprox. 15,9 W	
	Espera	Aprox. 1,8 W	
Temperatura/ humidade	Durante o funcionamento	Em funcionamento: 10 a 35°C {50 a 95°F} HR entre 20 e 80% (sem condensação)	
	Durante o armazenamento	Tinteiro instalado: -20 a 40°C {-4 a 104°F} HR entre 20 e 85% (sem condensação) (A -20°C {-4°F} ou 60°C {140°F}: até 12 horas) Tinteiro não instalado: -20 a 60°C {-4 a 140°F} HR entre 5 e 85% (sem condensação) (A -20°C {-4°F} ou 60°C {140°F}: até 12 horas)	
Elevação		2.000 m ou menos	
Dimensões gerais (L × P × A)		195 × 260 × 188 mm {7,68 × 10,24 × 7,40"}	251 × 260 × 188 mm {9,88 × 10,24 × 7,40"}
Peso		Aprox. 5,1 kg {11,24 lb} (Incluindo o tinteiro)	Aprox. 5,8 kg {12,79 lb} (Incluindo o tinteiro)

*: De acordo com as condições de funcionamento da Epson

Consumíveis

Tinteiro SJIC33P (K)

Tinteiro especializado para esta impressora.

Tinteiro genuíno recomendado

- ❑ Para obter o melhor desempenho da impressora, é recomendável utilizar tinteiros genuínos da Epson. O uso de tinteiros não genuínos Epson pode afetar a qualidade da impressão e impedir que a impressora tenha o seu máximo desempenho. A Epson não pode garantir a qualidade e a fiabilidade dos produtos não genuínos da Epson. As reparações a quaisquer danos ou avarias deste produto devido ao uso de produtos não genuínos da Epson não são gratuitas, mesmo que o período da garantia ainda esteja válido.
- ❑ O ajuste da cor do produto tem como base o uso de tinteiros genuínos da Epson. O uso de tinteiros não genuínos pode resultar numa qualidade de impressão reduzida. A Epson recomenda o uso de tinteiros genuínos da Epson.

Anexo

Transferir controladores, utilitários e manuais

Os controladores de impressora, utilitários e manuais podem ser transferidos a partir de um dos seguintes URL:

Para clientes na América do Norte, visitar o seguinte sítio Web:
<http://www.epson.com/support/>

Para clientes noutros países, visitar o seguinte sítio Web:
<https://download.epson-biz.com/?service=pos>

Restrições quanto à utilização

Quando este produto for utilizado em aplicações que requeiram alta fiabilidade/segurança, como por exemplo dispositivos de transporte relacionados com aviação, ferroviários, marítimos, automóvel, etc.; dispositivos para a prevenção de desastres; vários dispositivos de segurança, etc.; ou dispositivos funcionais/de precisão, etc., deve-se utilizá-lo apenas após considerar-se adequadamente a inclusão de proteção contra falhas e de redundâncias no seu projeto de forma a manterem-se a segurança e a total fiabilidade do sistema. Como este produto não se destina a utilização em aplicações que requeiram fiabilidade/segurança extremamente altas, como equipamentos aeroespaciais, equipamentos de base para comunicações, equipamentos para o controlo de energia nuclear, ou equipamentos médicos relacionados a cuidados médicos diretos, etc., queira tomar a sua própria decisão sobre a adequação deste produto após uma avaliação completa.

Notas

- (1) Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada num sistema de recolha, nem transmitida por qualquer forma ou meio, eletrónico, mecânico, por fotocópias, gravação ou qualquer outro, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation.
- (2) O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- (3) Apesar de terem sido tomadas todas as precauções na preparação deste manual, a Seiko Epson Corporation não assume qualquer responsabilidade por erros ou omissões.
- (4) Nem é assumida qualquer responsabilidade por danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.
- (5) De maneira alguma a Seiko Epson Corporation ou as suas filiais deverão assumir qualquer responsabilidade pelo comprador deste produto ou terceiros por danos, perdas, custos, ou despesas incorridos pelo comprador ou terceiros resultantes de: acidente, má utilização, ou utilização abusiva deste produto ou modificações não autorizadas, reparações, ou alterações deste produto, ou (excluindo os Estados Unidos) falha no cumprimento estrito das instruções de funcionamento e manutenção da Seiko Epson Corporation.
- (6) A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou produtos consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

Marcas comerciais

"EPSON" é uma marca registada da Seiko Epson Corporation.

"Exceed Your Vision" é uma marca registada ou marca comercial da Seiko Epson Corporation.

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários e utilizadas apenas para fins de identificação. As informações sobre o produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.